

## 431560-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja – Trinkwasser-Studie, TA 6

OJ S 119/2026 24/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

E-naslov: [rohne@wazv-saalkreis.de](mailto:rohne@wazv-saalkreis.de)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Trinkwasser-Studie, TA 6

Opis: Planung der Trinkwasserversorgungsleitung von Gimritz über Friedrichschwerz bis Brachwitz

Identifikator postopka: eaa240f5-d0f3-4e56-97a9-8f283efaf016

Notranji identifikator: TA 6: 31183-31165

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gutenberg

Poštna številka: 06193

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: §§ 123 und 124 ff. GWB

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Trinkwasser-Studie, TA 6

Opis: - Planung der Trinkwasserversorgungsleitung von der Ortschaft Gimritz über Friedrichschwerz bis nach Brachwitz (06193 Wettin-Löbejün) Der WAZV Saalkreis möchte sein Trinkwasserversorgungsnetz energetisch sanieren und beabsichtigt in diesem Zusammenhang als Teilprojekt des Gesamtprojektes "Optimierung Trinkwasserversorgungsnetz" eine Trinkwasserversorgungsleitung von der Ortschaft Gimritz über Friedrichschwerz bis nach Brachwitz zu verlegen. Der Trassenbereich verläuft vom südlichen Bereich der Ortschaft Gimritz bis zur Druckerhöhungsstation Friedrichschwerz und von dort weiter bis zum Saale-Radwanderweg in Brachwitz. Die geplante Trassenlänge beträgt ca. 3.700 m.

Notranji identifikator: LOT-0000

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gutenberg

Poštna številka: 06193

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 12/10/2026

Datum zaključka trajanja: 19/05/2028

#### 5.1.6. Splošne informacije

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
 Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU  
 Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da  
 To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da  
 Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Die Eignung ist mit dem Angebot u.a. durch Vorlage der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 LD (Eigenerklärung zur Eignung) oder anhand der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl sind die im Formblatt 124 LD oder die im Formblatt EEE angegebenen Bescheinigungen vom Bestbieter nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bewerber zur Erfüllung des Auftrags auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 LD bzw. der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nebst den geforderten Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf gesondertes Verlangen vorzuweisen. Das Formblatt 124 LD bzw. das Formblatt Einheitliche Europäische Eigenerklärung sind Bestandteil der Vergabeunterlagen. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) ist zudem erhältlich unter: [https://www.kirchentag.de/fileadmin/allgemein/formalien/vergabe-ausschreibung/einheitliche\\_europaeische\\_eigenerklaerung.pdf](https://www.kirchentag.de/fileadmin/allgemein/formalien/vergabe-ausschreibung/einheitliche_europaeische_eigenerklaerung.pdf) Das Formblatt 124 LD ist erhältlich unter: [https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://lbb.rlp.de/fileadmin/lbb/4\\_Auftragnehmer/Formblaetter/FB\\_124\\_LD\\_VHB\\_Bund\\_2017.pdf&ved=2ahUKEwj49tTQy5uOAxV1R\\_EDHcvzPGIQFnoECBcQAQ&usg=AOvVaw10nTi3aqq5KV3](https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://lbb.rlp.de/fileadmin/lbb/4_Auftragnehmer/Formblaetter/FB_124_LD_VHB_Bund_2017.pdf&ved=2ahUKEwj49tTQy5uOAxV1R_EDHcvzPGIQFnoECBcQAQ&usg=AOvVaw10nTi3aqq5KV3) Bewerber, die ihren Sitz nicht in Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Der Bewerber muss im Zusammenhang mit dem russischen Angriffskrieg gegen die Ukraine zudem die Eigenerklärung gemäß BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 mit dem Angebot vorlegen. Diese liegt den Vergabeunterlagen bei und ist erhältlich unter: <https://www.bmwk.de/Redaktion/DE/Downloads/A/anlagezumBMWKRundschreiben-vom-15112022-muster-eigenerklarung.html> Ggf. notwendige Informationen, Nachsendungen und Änderungen, etc. werden ausschließlich über diese Plattform zur Verfügung gestellt. Weitere wichtige Details und Hinweise entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister abfordern.

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Zertifizierungsnachweis für Qualitätsmanagementsysteme nach DIN EN ISO 9001

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Das Planungsbüro muss über mindestens 4 Referenzen in den letzten 10 Jahren über Planungsleistungen für Trinkwasserverbindungsleitungen ab 2,0 km

Leitungslänge mindestens bis Leistungsphase 4 verfügen. Darunter: - 3 Referenzen für Leitungsdurchmesser DN 600 - 1 Referenz für ein abgeschlossenes Genehmigungsverfahren einer Straße in Rechtsträgerschaft eines Bundeslandes, unabhängig von der Trassenlänge und Dimension für die realisierte Querung Geforderte Referenzen können mit dem Angebot durch Vorlage der den Vergabeunterlagen beiliegenden Referenzliste angegeben werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl ist auf gesondertes Verlangen für diese Referenzen

eine vom Auftraggeber bestätigte Leistungsbeschreibung mit konkreter Darstellung der erbrachten Leistungen vorzulegen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Versicherungssummen je Versicherungsfall von mindestens - 3 Mio. EUR für Personenschäden - 1,5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Kriterium 1

Opis: projektbezogene Anwendung von Erfahrungswerten

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Kriterium 2

Opis: Personal- und Terminplanung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Kriterium 3

Opis: projektbezogene Qualitätssicherung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Das günstigste Kostenangebot erhält 4 Punkte. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit zwei Stellen nach dem Komma.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ede90a43c-e5aef912f9ed77e>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 58 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es wird auf § 56 VgV hingewiesen.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis, Sennewitzer Straße 7, 06193

Petersberg, OT Gutenberg Haus 1, Raum 221

Dodatne informacije: Bieter sind nicht zugelassen.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Organizacija za revizijo: 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informacije o rokih za revizijo: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten Stelle für Nachprüfverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg, 10 Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Wasser- und

Abwasserzweckverband Saalkreis

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-7001

Uradno ime: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Registrska številka: .

Poštni naslov: Sennewitzer Str. 7

Mesto: Petersberg, OT Gutenberg

Poštna številka: 06193

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle

E-naslov: [rohne@wazv-saalkreis.de](mailto:rohne@wazv-saalkreis.de)

Tel.: +49 15144059030

Faks: +49 34606360299

Spletni naslov: <https://www.wazv-saalkreis.de/>

Profil kupca: <https://www.wazv-saalkreis.de>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-7004

Uradno ime: 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registrska številka: .

Poštni naslov: Ernst-Kamith-Straße 2

Mesto: Halle (Saale)

Poštna številka: 06112

Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Tel.: +49 345 5141529

Faks: +49 345 5141115

Spletni naslov: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de/das-lvwa/wirtschaft-bauwesen-verkehr/wirtschaft/vergabekammern/anschrift>

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-7005

Uradno ime: Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Registrska številka: .

Poštni naslov: Sennewitzer Straße 7

Mesto: Petersberg, OT Gutenberg

Poštna številka: 06193

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

E-naslov: [rohne@wazv-saalkreis.de](mailto:rohne@wazv-saalkreis.de)

Tel.: +49 15144059030

Faks: +49 34606360299

Spletni naslov: <https://www.wazv-saalkreis.de>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

**8.1. ORG-7006**

Uradno ime: Wasser- und Abwasserzweckbverband Saalkreis

Registrska številka: .

Poštni naslov: Sennewitzer Straße 7

Mesto: Petersberg, OT Gutenberg

Poštna številka: 06193

Podregija države (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Država: Nemčija

E-naslov: [rohne@wazv-saalkreis.de](mailto:rohne@wazv-saalkreis.de)

Tel.: +49 15144059030

Faks: +49 34606360299

Spletni naslov: <https://www.wazv-saalkreis.de>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za mediacijo

**8.1. ORG-7007**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: c0986555-4147-4048-9b6b-900a07312fd8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 22/06/2026 10:29:33 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 431560-2026

Številka izdaje UL S: 119/2026

Datum objave: 24/06/2026